


**Wenn Teppich-Reinigung . . .**  
**... dann DETEKA**  
**HAMBURG 39**



**Über 75 Jahre DETEKA bedeuten Vertrauen zu unserem Unternehmen und zu unseren florschonenden Reinigungsmethoden. Wir reinigen auch festverlegte Teppiche, Polstermöbel und Gardinen**

**27 11 77**  
**HEIDBERG 25**

**Walter Dietz**  
 Hamburg 6, Kleiner Schäferkamp 34, Hs. 3+4  
 Telefon 45 40 14 und 44 92 02

**Speziell Wäsche von Orient- und Schafwolleppichen**

**Reinigung von festverlegten Teppichen und Polstermöbel**

**Wolfgang Elster** Hamburg 20  
 Alsterkrugchaussee 232 **5 11 02 78**

Büro-Reinigung · Reinigung von Teppichböden

**TEPPICH- u. POLSTERMÖBEL-REINIGUNG** auch an Ort und Stelle

**78 23 11** **A. Caly & Co.** **78 23 11**

**Wilkens, K. u. W.**  
 s. Anzeige u. Glas- u. Gebäudereinigung.



**Teppich-Großwäscherei**  
 T.-Veredelung, -Spannerlei,  
 -Reinigung (auch Teppichböden),  
 Polstermöbel-Reinigung  
 Hamburg 39, Jarrestraße 52-58  
**\*27 12 12**

**teppo**  
**Anruf genügt!**  
 H. & D. Westphalen  
 Uetersen, Großer Sand 35  
 ☎ (04122) 27 38

**Teppich-Reparatur\***

**Teppich-Reparatur**  
 aller Art  
 (auch Reinigung)  
**Teppich-Werkstatt**  
 W. O'BRUSNIK · Hamburg 1  
 Lange Reihe 21 24 54 56

**Teppich-Stopfereien\***

**BORU, REMZI** Hamburg  
 nur Orient-Teppich-Reparatur  
 Hmb. 1, Schoppenstehl 20  
 Fernsprecher 32 78 32

**Deteka** Reinigungsinstitut  
 Hmb. 39, Heiberg 25 \*27 11 77

**S. GOTHA**  
 Kunst- und Teppichstopferei  
 früher G. EISENBLATTER  
 Gegründet 1905  
 Hamburg 1, Hermannstraße 5  
 ☎ 32 54 25

**Ilhme, Heinz**  
 70, Schloßstr. 58 68 63 10

**Krätzel, Hertha**  
 Hamburg 65 (Poppenbüttel)  
 Ilkstraße 8 6 02 22 45

**Teppich-Reparaturweberei v. Wilhelm Ludewigs**  
 Gegründet 1895  
 Teppich-Reinigung  
 Hamburg 22, Erlenkamp 18  
 ☎ 2 20 57 14

Bekettelung von  
**Teppichkanten**  
 aller Art - „Spezial-Betrieb“  
 W. O'BRUSNIK, Hmb. 1, Lange Reihe 21 · 24 54 56

**Elisabeth Onnenberg** Gegr. 1934  
**Teppichstopferei in kürzester Frist**  
 Ausbesserungen auch auselersener Teppiche und Gebelins  
 Hamburg 20, Eppendorfer Landstraße 16 Fernspr. 47 55 27

O'Brusnik, W.  
 siehe weiter unten

Onnenberg, Elisabeth  
 siehe unten

**KETTELN**  
 Maschinelle  
 Fransen und Wollkanten  
 Kantenschweißen  
 Orientteppiche  
 Maschinenteppiche  
 Garderobe  
 Stopfen  
**Gustav Adolf Onnenberg**  
 Hamburg 39  
 Maria-Louisa-Straße 96  
**27 80 11**

**Mary Onnenberg**  
 Hamburg 19, Osterstraße 48  
 ☎ 40 28 15

**Bobsien, Emilie** Stade  
 Orient und andere seit 1924  
 Bäckerstr. 2 41 05

**ARTHUR KORTE**  
 HAUS FÜR BODENBELÄGE  
 2 HH 1 CITY-HOF A \*32 16 08

**Teppich-verlegung\***

**Biester, Albert, Wdsb** Hamburg  
 70, Küsterkamp 37 68 71 24  
**Fink, Herbert, Hmb. 55, Bk.**  
 Heisterbusch 5 87 47 14  
 Karte, Arthur  
 siehe weiter oben  
**Korte, Walter-Harald**  
 Hmb. 74, Moorfleeter Deich 102  
 Hmb. 26, Rothenburgsorter  
 Marktplatz 4 \*78 28 28

**Terrazzobetriebe**

**Buxtehude**  
 Sonzin G. Halenaghenstr. 27 28 42  
 Sonzin L. Halenaghenstr. 27 33 12

**Cuxhaven**  
 Brüggemann G. OHG Catharinen-  
 str. 59 3 67 74

**Elmshorn**  
 Mussoni S. Hoyerstr. 16 31 56

**ANTON BÖHM**  
 70, Auf dem Königlande 41  
 siehe unter Beförderungszusätze  
 ☎ 6 93 73 30

Gäje A 50 Schützestr. 30a  
 43 57 27 < 85 73 27 >  
 Kloppenburg-Santini, M. J.  
 55 Baumweg 15 87 42 59  
 50, Friedensallee 97a 8 80 43 30

**Albert Lüdeke**  
 Inhaber: Horst Lüdeke  
 Ausführung  
 sämtlicher Terrazzobarbeiten  
 Hamburg 54 (Stellingen 1)  
 Am Wilsberg 35  
 ☎ 89 47 06 < 8 50 57 06 >

**Gustav Popp**  
 Hamburg 22, Stormsweg 5  
 2 20 06 26 und 2 29 86 08

**2 Norderstedt 3 (Garstedt)**  
 In de Tarpen 110-112  
 ☎ 5 27 73 12 < 5 23 47 12 >

**Roman, Giovanni**  
 Kunststein Fußböden, Hmb. 71  
 Mainmoorweg 60c 6 41 64 92

**Santini, Giovanni**  
 seit 1903, Hmb. 55, Sülldorf  
 Op'n Hainholt 105 86 19 40

**V. Toffolo & Söhne**  
 Hamburg 70, Brauhausstieg 23-31  
 ☎ 68 53 30 und 68 54 22

**Finck, Ernst-August** Otterndorf  
 Wand- u. Fußbodenfliesen  
 Wiesenstr. 8 3 28  
 Sonzin V. Cuxhavener Landstr. 1  
 2 39

**Reer, Hans-Dieter** Stade  
 Altländer Str. 12 40 94

**Bartels, Hermann** Wedel  
 Betonsteinwerk Wedel  
 Industriestr. 39/61 ☎ 28 16

**Beton-Werk** Walsstedt  
 Köhler & Peters 2 61

**Terrazzo-materialien\***

**Santini, Giovanni**  
 55, Op'n Hainholt 105

**V. Toffolo & Söhne**  
 Hamburg 70, Brauhaus-  
 steig 23-31  
 ☎ 68 53 30 und 68 54 22

**Textil-Läden**

**Georg Kol**  
 Spezial-Ladenbau für  
 Boutiquen u. Gr. Handl-  
 er sowie  
 sämtl. Zubehör einschl.  
 Hamburg 70

**Textilwaren**

s. a. Spezialbezeichn. L. A.

Me. Isom H  
 Jantschke J

**Alh.**  
 Bebenß K. Reeshoop  
 Essert W. Gr. Handl-  
 weg 14  
 Fischer W. Schmalenbe-  
 ck  
 Guldenzoph Ch. Schmal-

Guldenzoph P. Bünning-  
 stedt  
 Jordan W. Vossberg 1  
 Körner U. Hagener Allee  
 Lahrsen C. Schmalenbe-  
 ck  
 Müller R. Jr. Grosse Str.  
 Nessler H. Hamburg Str.  
 Neumann B. & Sohn Im  
 Kant-Str. 39  
 Opitz W. Schmalenbe-  
 ck  
 Oßus K. Weidenstieg 11

Rosch-Textil Schmalen-  
 beek  
 Schlieske W. Erikaweg  
 Witten A. Runderl B.  
 Woelken J. & Co. Manha-  
 Allee 1

**AI**  
 Schult H. Hauptstr. 55  
**Ameil**  
 Rahlf C. Sattorf

Dahlke O  
 Tonke G

Winz K. Große Str. 2  
 Lusch E. Bergstr. 22  
**Bad 1**

Bornhöft S. Kirchenbl.  
 Harbeck W. Wiemersd.  
 Janssen M. Malienbeek  
 Paulsen J. Malienbeek  
 Ware-Textil Fuhnd-  
 J

Gelzuss A. Königstr. 3  
 Ebel E. Warstade  
 Müller H. **Buchholz**  
 70, Derbaven M. Steinbeck  
 Klosecke H. Am Radel-  
 Meyer E. Gertrudenstr.  
 Schiffmann J. Brander-  
 Str. 11

Potschka A. Lauenbur-  
 Str. 19  
 Scharfetter E. Lauen-  
 Str.

Wagner Fr

Behrens E.-A. Hauptstr.  
 Eggers R. u. Lohmann I

Hoffmann E. Torweg  
 Kaiser W. Weimarer  
 Str. 26  
 Pratsch H. Gartenstr. 3  
 Stackmann F. Breite S

Stelling & Poppe B.  
 str. 3

**CI**  
 Beneke Nachf. Schille  
 Berg F. Schillerstr. 1  
 Both Nordsteinstr. 21  
 Duwe H.-O. Steinmarke

Heidmann A. Strichw.  
 Heitmann J. Alter W.  
 Jelden G. Holstenstr.  
 Neubert H. Georg-W.  
 Weg 35  
 Neyer K. Kapitän-Allee  
 Str. 6  
 Nühren H. Strichweg